

1901-01-25

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Christine Swane

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Fremgår af brev

Generel kommentar:

"Tilskueren": Dansk månedsskrift for
litteratur, kunst og samfund.

Repræsenterede progressiv
humanistisk linje. Kulminerede under
Valdemar Vedels redaktion i 1901-07.

Den tornøeske sag er muligvis et
økonomisk mellemværende med I.A.
Larsen og boet efter Wenzel Tornøe.

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Fremgår af brev

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Laurentius Allerup

Astrid Bøttern

Victor Bøttern

Emil Hannover

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Vilhelm Larsen

Peter Magnussen

Sophie Meyer

Sophus Meyer

Marie Svensker

Skjold Tang

Peter Tom-Petersen

Wenzel Heinrich Tornøe

Albrecht Warberg

Laura Warberg

Astrid Warberg-Goldschmidt

Viggo Winkel

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Tom Petersen har overnattet. Han syntes godt om Johannes Larsens udstilling hos Winkel og Magnussen. Der er solgt for 200 kr. Johannes Larsen siger, at Christine Swane må være indstillet på, at der går nogen tid, inden hun rigtig kommer igang med at male.

TRANSSKRIFTION

Kjærbyhus den 25.1 1901

Kjæreste Christine!

Her afsender vi en Kurv med Mad og en Uldtrøje som jeg vaskede forleden, det Tøj her kom i Kurven er vasket i dag, jeg fik endelig fat i Marie Svensker som lader til at være en flink og dygtig Vaskerkone. Alhed vil ogsaa have hende, vi bestemte os til at faa hende en bestemt Dag i hver Maaned først i Marts – og saa fremdeles, - saa faar vi ikke mere end hvad der kan blive færdig paa en Dag; dit Tøj er lagt for sig selv saa vi skal faa det i Orden saa hurtigt det er muligt, Skoene vender vi om men de kan først blive færdig Søndag saa kommer de med det andet Tøj

Johannes kom saa forleden Aften og havde Tom Petersen med – han laa paa vores Gæstekammer 1 Nat næste Dag rejste han med 3 Toget han er en rar hyggelig Mand, han syntes godt om Kerteminde og vil komme her og male engang, ogsaa han syntes godt om J. Udstilling, her var allerede Brev fra ham i Dag med Tak og samtidig fortalte om sit Besøg deroppe hos Winkel, M og glædede Johannes med at der er solgt flere Smaating af Billederne Hannover havde købt, maaske han skriver lidt i "Tilskueren", det var vist godt. Tilsammen er der vist solgt for 200 Kr – Gud give dog at der maa blive solgt godt, hvor jeg gjerne vilde sede samtlige Arbejder – det kan Du ikke forestille dig, Faer sagde som han saa tidt siger nej o Du kun naar vi vilde gjerne af med Dig en 8te Dage men det kjender Du nok naar det skal være Alvor bliver jeg vist paa min Plads;

Hvordan gaar det lille Dine? Da jeg spurgte Johannes hvordan gaar det Uglen hun klager, Vrøvl sagde han hun kan vel forstaa der maa gaa lidt inden hun kommer rigtig i Gang hæng bare i min Ven og lad vor Herre hjælpe Dig saa lægger han nok Velsignelse i dit Arbejde. Skriv endelig snart igen nu paa Onsdag kommer Vilhelm herved, Johannes traf ham i Nyborg der var han kaldt ud af Tang, det er ham der skal møde her paa onsdag med Vidner om vores Bogføring i den Tornøeske Sag blev der dog snart en Ende paa den Sag saa faar vi Penge men Du skal snart faa min lille Pige – Du maa ikke være bedrøvet eller vred paa os – hører Du jeg lever hver Dag i Tankerne med Dig Du kan tro jeg beder for Dig om alle gode Gaver Helbred og Tilfredshed

Jeg skal hilse fra lille Puf han er saa sød, gamle Warbergs var her forleden
fra 2 til 8 Toget de drak Kaffe her og vi spiste til Aften der. Skinke
Rosenkaal Koldt Bord og The Grosseren og frue var med, vi fulgte dem
paa Banegaarden den lille han siger saameget nu at det er helt
forunderligt hvor han veed det fra forleden Aften sagde han [Byant?] uden
Lærdom han er knusende sød. Hilsen fra Allerup – han var et Svip herinde
i forgaars, paa Tirsdag skal Mejers til Johannes paa Kaffe vi er inviterede;
Hilsen fra Dis og fra Marie – som nu har syet alle de strikkede Firkanter
sammen og begyndt at brodere paa Baggeservietter.
Nu god Nat Faer render med Brevet han er sød
Din trofaste Moder

Kjøbenhavn den 25/1901.

Kjæreste ~~Christine~~!

Her afsender vi en Kære med hvid og en
Oltøjse som jeg ønskede forleden, det Tøj
her Kære i Kære er nok i dag, jeg fik
sædelig fat i Kære Snevskan som ender
til at være en flink og dygtig VærkerKære
aldrig vil og for- have herde, vi bestemt
at de at for herde en bestemt dag i hver
Måned først i Kære og for Kære, så
for vi i Kære en end hvid der Kære Kære
fordig på en dag, dit Tøj er lagt for sig
selv så vi skal for det i Orden så vi
dig det er udeligt, Kære sender vi en
en de Kære først bliv fordig Lærdag
som Kære de med det andet Tøj
Johannes Kære så forleden Aften og havde
Tænketpen med- har på på anes
GjæstKære i det første dag rejste han

med 3 Tager han er nu vor hyggelig Mand,
han spinder godt om Høstet og alle
Kamrene her og mæle engang, og for
han spinder godt om J. Rødtilling, der var
skrevet Brev fra ham i Dag med Tak
og sandelig fortælle om sit Brev dengang
der i Middel, vi var glædelige Johannes med
at der er solgt flere Læsting af Billeder,
Klædesor havde Kialt, mæske han ska
var lidt i Tidskænen, det var vist godt
Tidskænen er der vist solgt for ham
200 Km. Jid give dig at der maa blive
solgt godt, naar jeg gik vilde se
de sandelig Løbet, det kan vi ikke
forestille sig, For sagde om han
saa lidt igen nej vi kan ikke naar vi
vilde gik og med dig en 8te Dag
nu det Hæder i mæske naar
det skal være Alene Alene jeg vil
for min Bedst.

Hvad angaar det alle Brev? da
jeg spurgte Johannes hvordan
gik det Glemme ikke, hvad sagde
han ikke kan vel forstaa det maa
gaa lidt inden han kan rigtig i sig
hæng bare i min kan og lad os have
hjælpe sig saa tager han nok det sig
mæske i dit Løbet. Han endelig
samt i sin sin paa Onsdag Kænen
Vilhelms hermed, Johannes traf ham
i Ålborg der var han kaldt ind af
Tager, det er ham der skal mæske for
paa Onsdag med Vilhelms og mæske
Dagføring i den Tænkning. Sag
den der dag samt en Ende paa
den Sag saa paa i Tager mæske
vi skal samt for min alle
Dage, vi maa ikke være bedst
eller andet paa os, bare det
jeg var har Sag i Tænkning
med sig vi kan for jeg
beder for alle gode Jæger
Hilbrød og Tilfredshed

466

Jeg skal hilse fra lille Trif huer en
saa saa, gamle Warhens - naar hos far
den fra 2 til 3 Tugget de drak Kaffe
her og vi opiste 40 Aften der, Skienke Papir
haal Haldt Bord og The Grosfren af Trif
naar seer, vi fulgte den fra Baegaarden
den lille huer siger saameget seer at
det er helt forunderligt hvor huer
vedt at fra farbede Aften sagde huer
Rigant siden Loodaen huer er Rinsende
sod. Ylisen fra Allereis - huer var
et Lufp heriede i forgaar, paa Tirsdag
skal Heger til Johannes paa
Kaffe vi er indkaldede, Ylisen
fra Vis og fru Marie - saer seer
har set alle de obrikke Firkanten
saameget og beggunde at brænde paa
Bægeservietter

Vi gav Naf Fær vunder
seer Brest huer er sod
væn trofaste Kæde